

〈研究論文〉

## 大坂の陣前後における平戸オランダ商館員 エルベルト・ワウテルセンの商務活動

クレインス桂子

本稿は、大坂の陣前後の時期に平戸オランダ商館の商館員エルベルト・ワウテルセンが商館長ジャック・スペックス宛に発信した書状を主な史料として、オランダ人が畿内で行っていた商務活動に注目し、その実態を実証的に明らかにすることを目的としている。

まず、開設直後の平戸商館とその販売活動についての概況を把握した後に、ワウテルセンの経歴に関する情報を整理し、本稿における中核的史料であるワウテルセン発信書状とスペックス受信書状綴帳について詳述した。

その上で、ワウテルセンが畿内で行っていた主な商務活動について、大羅紗の販売、宿主との関係、販売商品の対価物を取り上げ、史料から拾い上げた関連記述に基づいて、その実態の把握を試みた。

その結果、大羅紗の販売については、需要が見込まれていたにもかかわらず、大坂の陣による商業活動の混乱の影響と需要の低迷のために、平戸商館が期待していたような結果につながらなかったことを明らかにした。

また、畿内で商務活動を行うにあたってオランダ人が地元の宿主と取り結んだ関係については、両者の間に緊密な協力関係が築かれていたことを示した。宿主が果たしていた具体的な役割として、商館員の派遣先での滞在場所と商品の保管場所の提供に加えて、商務に関する助言、商館から預かった商品の代理販売、取引管理・支援などの役割があった。

さらに、オランダ人が販売商品を売却して得ていた対価物について、主力を注いで獲得に励んでいたのは日本銀であったが、そのほかにも銅や木材などの原料、刀や火縄銃などの武器に加えて、漆器などの工芸品も含まれていたことを明らかにした。

江戸時代初期の商業関連史料がほとんど伝存していないなか、本稿では、オランダ側史料の精査・分析を通じて、日本におけるオランダ人の商務活動の実態のみならず、日本の商業活動の一端をも解明することにつながった。

【平戸オランダ商館、大坂の陣、日蘭貿易、エルベルト・ワウテルセン、ウィリアム・アダムス、ジャック・スペックス、大羅紗、宿主制度、銀、漆器】

# Elbert Woutersz, a Merchant of the Dutch Factory in Hirado and His Commercial Activities in the Kinai Region During the Siege of Osaka

CRYNS Keiko

This paper focuses on the commercial activities of the Dutch in the Kinai region during the Siege of Osaka, and aims to shed light on how the Dutch were doing business in Japan, how they were involved with their local host and other Japanese merchants, and what kind of merchandise they tried to obtain in exchange for their products.

The Dutch factory in Hirado established by the Dutch East India Company (VOC) in 1609 was allowed free trade and commerce throughout Japan until 1616. During this free-trade period, Elbert Woutersz, a Dutch merchant working for the VOC, was dispatched from Hirado to the Kinai region to conduct and manage business with local merchants.

Copies of Woutersz's letters addressed to Jacques Specx, the head of the factory, are examined as the primary source for this paper. These letters provide us with specific information regarding the Dutch commercial activities in the Kinai region. By analyzing related descriptions from these documents, I have tried to reconstruct Woutersz's commercial activities in the Kinai region.

The first section of this paper gives a brief overview of the general condition of the Dutch factory in Hirado and of its sales methods for the first three years since its establishment before Woutersz's arrival in Japan. After examining information about Woutersz's activities and his work status, I evaluate copies of Woutersz's letters addressed to Specx. These letters, found in a file of letters received by Specx, are preserved in the National Archives of the Netherlands.

In the second section, I focus on the sale of broad cloth, which was one of the principal products sold by the Dutch, as a case study in order to understand the manner in which the Dutch conducted commercial activities in Japan. By making an assessment of the sales results, I show that due to the weak market situation in the war-torn area, sales were worse than the Dutch had expected. Further, by focusing on records concerning the relationship between the Dutch and their local host, I point out that close ties were built between them and that the local host not only provided a place to stay or to store their products, but also gave business support such as the management of products and sales on the spot. Finally, by analyzing the related descriptions about the merchandise the Dutch tried to obtain in Japan, I demonstrate that their top priority was silver, but they also purchased raw materials, weapons, and products such as lacquer ware.

These findings give new insights not only into the activities of the Dutch but also into how internal trade was conducted in Japan in the beginning of the Edo period. This is important because few contemporary Japanese documents on this topic are extant.

**Keywords :** Dutch factory in Hirado, the Siege of Osaka, Dutch trade, early 17th century Japan, Elbert Woutersz, William Adams, Jacques Specx, broad cloth, silver, lacquer ware

---

〈研究論文〉

## 「日本みやげ」としてのイレズミ

—十九世紀から二十世紀初頭における外国人観光と彫師

山本芳美

本論は、19世紀後半から20世紀初頭における外国旅行者による日本でのイレズミ施術について取り上げる。この時代は、日本においてイレズミに対する法的規制が強化され、警察により取り締まられた時代でもある。しかし、法的規制が課せられた時代においても、日本人対象の施術がひそかに続けられていた。一方、同時期は欧米を中心にイレズミが流行した時期でもある。日本人彫師たちは、長崎、神戸、横浜ばかりでなく、香港、アジア各地の国際港に集まって仕事をしていた。状況を総合すると、日本国内の施術では、外国人客にとっては「受け皿」、彫師にとっては「抜け道」が形成されていたことが強く示唆される。つまり、日本ならではの観光体験メニューとして、イレズミ体験が存在していたと考えられるのである。

本稿では、こうした視点から、外国人観光客と彫師、それを仲介する人々や場を歴史人類学的に分析する。1870年代以降から1948年までの日本のイレズミと規制についての概略をしめしたうえで、1881(明治14)年に英国二皇孫であるアルベルト・ヴィクトルおよびジョージが来日に際して政府高官に示した施術の希望にどのように対応したのかについて検討する。そして、この二人の施術が、外国人客たちが施術を受ける誘因となった可能性を指摘する。その上で、横浜で活動した彫師、彫千代を例に、日本のイレズミがどのように評価され、どの程度の日数でどのように彫られていたのかを整理する。客の誘致が旅行案内書やホテルのメニューなどの広告でどのようにおこなわれ、どのような勧誘者が関わっていたのかを論じる。

日本みやげのイレズミについての記述は英米圏の新聞、雑誌などに多く残っており、先行研究は英米圏が中心であった。日本人にとってはイレズミが禁止されていた時代でもあり、外国人向けの施術に関する国内外の資料は多くはないが、近年、雑誌や新聞記事のデジタル化が進んだことにより新たな資料が見つかっている。本論ではいくつかの新資料を提示しつつ、論を進めている。

【イレズミ、彫師、外国人旅行者、旅行案内書、ホテル、広告、彫千代、横浜、みやげ】

## Japanese Tattooing as Souvenirs for Foreign Travelers in the Late 19th and Early 20th Century

YAMAMOTO Yoshimi

This paper examines tattooing on foreign travelers by Japanese tattooists during the late 19<sup>th</sup> and the 20<sup>th</sup> centuries. In this era, the Meiji government thought tattoos would be seen as a barbaric custom by the West, and subsequently prohibited tattooing in 1872. Ironically, in the West, tattoos were perceived as one of the most attractive aspects of Japanese culture. Japanese tattooists worked not only in areas of Japan popular to foreign visitors such as Nagasaki, Kobe and Yokohama, but also in Hong Kong and other international ports in Asia. Foreign travelers could get tattooed because they did not have to submit to Japanese laws, while Japanese tattooists could tattoo in secret to cater to the demands of travelers.

This paper examines Japanese tattoos for foreigners in this period from the perspective of historical anthropology, focusing on overseas travelers and the Japanese tattooists they patronized. Moreover, I outline and explain legal restrictions on tattooing from the 1870s until 1948. The Western zeal for Japanese tattoos was triggered by the visit of Princes Albert Victor and George in 1881. I demonstrate how Meiji government officials attempted to handle their requests. Furthermore, I investigate how tattoos were done by focusing on a famous tattooist, Hori Chiyo, analyzing in the process how tattooing was advertised in travel guidebooks and hotel menu cards.

As tattooing was banned in Japan, very little research has been conducted until recently. Moreover, much of the existing research on Japanese souvenir tattooing has been primarily carried out by Anglo-American academics without access to, or knowledge of, primary evidence in Japanese. With the development of digital collections, it has been possible to make important new discoveries in both English-and Japanese-language sources. This paper presents a range of such newly discovered documents in order to better engage with these complex, fascinating and important histories.

**Keywords** : tattoo, tattooist, inbound, travel guidebook, hotel, advertisement, Hori Chiyo, Yokohama, souvenir

---

〈研究論文〉

### シャーマン＝狩人としての動物

— 世間話における妖狐譚を構造分析する

廣田龍平

本稿は、キツネをめぐる世間話を題材として、アニミズムおよびパースペクティヴィズム理論を参照することにより、日本におけるヒトと動物の関係性の根底にある諸存在論を明らかにすることを目的とする。キツネが人間に変身したり（「化ける」）、ヒトの知覚を操作し

たりする（「化かす」）妖狐譚は、日本における非西洋近代的な存在論を明らかにするにあたって重要な資料になると考えられる。しかしこれまでは、ほとんど総合的な議論がなされてこなかった。それに対して本稿では、「変身」概念を中核に据えるアニミズムおよびパースペクティヴィズム理論を採用することにより、それらの理論が依拠する北アジア・南北アメリカの狩猟アニミズム世界とキツネの妖力を構造的に比較できることを示す。アニミズムにおいては、ヒトも動物も同じような靈魂を持ち、同じような文化を持つが、身体が異なる。そのため身体を変えることにより、ヒトが動物に、動物がヒトに変身することが可能になる。またパースペクティヴィズムは、身体に由来する観点の差異化により、種によって知覚される世界が異なってくることを前提とする。これらの枠組みを採用することにより、妖狐譚がうまく理解できるようになる。

本稿の中心的関心は、妖狐譚に見られるヒトと動物の関係性が、狩猟アニミズムと比較すると、構造的に反転しているという点である。狩猟アニミズムにおいてはヒトが「衣服」を身に着けて動物に変身するのに対し、妖狐譚においてはキツネが髑髏や藻などを身に着けて人間に変身する。また、狩猟アニミズムにおいてはヒトのシャーマンや精霊が、それぞれ動物や通常のヒトの観点を操作するのに対して、妖狐譚においては、キツネがヒトの観点を操作する。こうしたことから、日本のキツネは狩猟アニミズム世界におけるヒトのシャーマンや狩人の対称的反転であり、それが日本的な存在論の特徴であることが結論付けられる。【アニミズム、パースペクティヴィズム、キツネ、妖狐譚、変身、化ける、化かす、憑依、ヒトと動物の関係性、比較存在論】

## Animal as Shaman-Hunter: A Structural Analysis of the Mysterious Ability of the Fox in Modern Japanese Memorates

HIROTA Ryūhei

Based on an analysis of fox memorates (*sekenbanashi*) from all over Japan (except Okinawa), this article discusses the extent to which contemporary theories of animism and perspectivism can illuminate the Japanese folk ontologies underlying human-fox (animal) relationships. The fox's ability, as demonstrated in numerous memorates, to metamorphose and to manipulate perceptions of other species clearly contradicts the modern scientific knowledge that has been dominant throughout the archipelago, and thus seems essential to an understanding of nonmodern Japanese folk ontologies. However, because of a lack of an appropriate framework, there have been few attempts so far in Japanese folklore studies to summarize the mysterious behavior of the fox.

Adopting contemporary theories of animism and perspectivism, both centered on the concept of metamorphosis, this article shows how the fox's shape-shifting and deception can be compared structurally to various themes concerning metamorphosis in the venatic animist worlds. Animism assumes that humans and animals have a similar interiority (intangible soul or viewpoint) and a dissimilar physicality (corporeal body). In this ontological scheme, metamorphosis occurs when humans or animals take each other's bodily form. Perspectivism

works on the premise that because the viewpoint is based on the specific corporeal body or type of animal, different species must perceive different worlds. Applying these ontological frameworks can make sense of the mysterious behavior of the fox in Japanese memorates. The central concern of this article is how the human-animal relationship exemplified in Japanese fox tales is structurally divergent from that of venatic animist worlds. First, while animals in the latter take off their “clothes” to metamorphose into humans, Japanese foxes put on some special adornments to change shape into humans. This is similar in character to the abilities of the human hunter and shaman in the animist worlds. Second, in contrast to ordinary animals but similar to spirits or human shamans in the animist worlds, the Japanese fox can manipulate other species’ viewpoints and deceive their perceptions. Finally, by suggesting that the Japanese fox can be interpreted as the symmetrical inverse of human shamans and hunters in the venatic animist worlds, this article shows the possibility of distinct features within Japanese folk ontologies.

**Keywords :** Animism, perspectivism, fox, *yōkai*, shape-shifting, bewitching, possession, human-animal relationship, comparative ontology

---

〈研究論文〉

## 冷戦後期の防衛論争と日本的現実主義

張 帆

近年、学界では「グローバル国際政治学」(Global IR)に関する議論が高まり、日本の国際政治学の再考は重要な課題となった。とりわけ、高坂正堯、永井陽之助ら「現実主義者」の国際政治思想は大きく注目され、いわゆる「日本的現実主義」に関する研究が進んできた。しかし、既存の研究の多くが冷戦前期に焦点を当てるため、冷戦後期の日本的現実主義の展開は十分検討されていない。他方、同時期の安全保障・防衛政策に関する研究において「防衛計画の大綱」や総合安全保障戦略、防衛費「GNP 1%枠」の撤廃に対する「現実主義者」の関与がしばしば言及されるが、日本的現実主義の動向が議論の中心ではない。

以上を踏まえ、本稿では冷戦後期の日本的現実主義の展開を考察対象とする。同時期の日本的現実主義に関する重要な手がかりとされた「モチヅキ＝永井説」は、「政治的リアリスト」対「軍事的リアリスト」という日本的現実主義の内部対立を示唆した。しかし、同説が必ずしも当時の日本的現実主義の全体像を示したわけではなく、その妥当性について議論の余地がある。これに対して、本稿では冷戦後期の防衛論争を顧みながら、同時期の日本的現実主義を再検討することを試みる。

本稿の構成は以下の通りである。第一節では、冷戦前期の日本的現実主義の展開を概観しながら、いわゆる「政治的リアリスト」の主張が七〇年代に体系化され、日本の安全保障・防衛政策と一体化する過程を分析する。第二節では、高坂、永井、猪木正道、岡崎久彦、中

川八洋、佐藤誠三郎らの議論を中心に、冷戦後期の防衛論争を詳細に検討する。第三節では、防衛論争における主な争点をまとめ、「モチヅキ＝永井説」の問題点を指摘したうえで、冷戦後期の日本の現実主義が「総合安全保障論」対「伝統的安全保障論」を軸に変容したことを解明する。

【日本の現実主義、防衛論争、高坂正堯、永井陽之助、猪木正道、岡崎久彦、中川八洋、佐藤誠三郎、総合安全保障、伝統的安全保障】

## Japan's Defense Controversy and Japanese Realism in the Late Cold War

ZHANG Fan

Recent years have witnessed an increase in debates on global international relations (IR). The rethinking of Japan's IR has thus become an important issue. In particular, the international political thought of Japanese realists such as Kōsaka Masataka and Nagai Yōnosuke has attracted a great deal of attention. Research has advanced on what is known as Japanese realism, but the evolution of Japanese realism during the late Cold War has not been sufficiently examined. Many of the existing studies focus primarily on the early Cold War. Conversely, the involvement of Japanese realists is often mentioned in studies of Japan's security and defense policy concerning the National Defense Program Outline, the Comprehensive Security Strategy, and the removal of the GNP1% limit to the defense budget. The state of Japanese realism, however, is not central to the discussions.

This article attends to the development of Japanese realism in the late Cold War. The so-called Mochizuki-Nagai theory, a significant indicator of Japanese realism in the same period, hinted at the internal conflict between “political realists” and “military realists.” However, the Mochizuki-Nagai theory did not necessarily show Japanese realism in the late Cold War in its totality; there is room for debate about the suitability of the theory. This article reflects on Japanese realism in the late Cold War and attempts a review of Japanese realism during the same period.

The first section of this article overviews the development of Japanese realism in the early Cold War. It analyzes how the international political ideas of those labeled political realists were systematized in the 1970s, and how they were integrated with Japan's security and defense policy. The second section examines the defense controversy that occurred in the late Cold War, focusing on the discourse of Kōsaka, Nagai, Inoki Masamichi, Okazaki Hisahiko, Nakagawa Yatsuhiko, and Satō Seizaburō. The third section summarizes the main issues of the defense controversy, identifies the problems with the Mochizuki-Nagai theory, and sheds light on the transformation of Japanese realism in the late Cold War based on comprehensive security versus traditional security concerns.

**Keywords** : Japanese realism, defense controversy, Kōsaka Masataka, Nagai Yōnosuke, Inoki Masamichi, Okazaki Hisahiko, Nakagawa Yatsuhiko, Satō Seizaburō, comprehensive security, traditional security

〈研究論文〉

## 動物保護管理行政における猫の登録と捕獲

春藤 献一

本論文は「動物の保護及び管理に関する法律」（1973年成立）の下で行われた動物保護管理行政における、飼い猫の登録制度や、野良猫用の捕獲器貸出制度、駆除目的に捕獲された猫の引取りといった施策を論じたものである。

同法により行政は、猫の虐待防止や適正な取扱い等の保護と、猫による被害から人を守る管理を行うようになった。飼い猫の登録制度や野良猫の捕獲は、猫の保護管理に関する実験的施策であった。

1976年11月、静岡県島田市は「ねこの保護管理要綱」を定め、施行した。要綱は前例のない、飼い猫の登録制度と野良猫の捕獲制度を定めた。要綱は県内で相次いだ猫による咬傷事故の防止と、飼い猫や野良猫に関する苦情への対応を目的としていた。市は市民に飼い猫の登録を指導する一方で、野良猫の捕獲を希望する市民には捕獲器を貸出し、捕獲された猫を引取った。この施策により市では猫に関する苦情が大きく減少した。

野良猫を捕獲し殺処分する施策が実施されたことから、猫による危害防止と苦情への対応が、行政として重要度の高い課題として理解されていたことが示唆された。

この施策は1982年以降、政府発行物により全国の自治体へ類似事例と共に共有され、政府が飼い猫の登録や野良猫の捕獲を実質的に追認していたことも明らかとなった。また政府は1982年に、飼い猫の登録と野良猫の捕獲の是非を問う世論調査を実施し、過半数の賛成を得ていた。この調査が実施されたこと自体からも、政府が猫の登録や捕獲を、実行性の高い施策として検討していたことが示唆された。

また一部の自治体では要綱等を定めず、行政サービスとして捕獲器の貸出しが行われていたことも明らかとなった。

これらの議論から「動物の保護及び管理に関する法律」の下では、捕獲と殺処分という「排除」の方法による施策が一部の自治体で行われ、猫の管理が行われていたことが明らかとなった。

【動物の保護及び管理に関する法律、動物保護管理行政、ねこの保護管理要綱、咬傷事故、飼い猫の登録、野良猫の捕獲、捕獲器、島田市、世論調査、行政サービス、動物愛護】

# Registration and Capture of Cats in Animal Protection Management Administration

SHUNTŌ Ken'ichi

This paper discusses measures taken in animal protection management administration under the Act on Protection and Management of Animals (1973), such as the registration system for domestic cats, the trap lending system for stray cats, and the capture and euthanasia of cats.

Under this law, the government took measures to protect cats from abuse, to implement and proper treatment, and to protect people from injuries caused by cats. The registration system for domestic cats and the capture of stray cats were experimental measures for the protection and management of cats.

In November 1976, Shimada City, Shizuoka Prefecture designed and then enforced “Guidelines for the Protection and Management of Cats.” The guidelines stipulated unprecedented systems for the registration of domestic cats and the capture of stray cats. The guidelines aimed to prevent cat bite incidents, which had been happening repeatedly in the prefecture, and were a response to citizens’ complaints about domestic and stray cats. The city instructed residents to register their cats and lent traps to those who wished to capture stray cats, which were then collected by the city. These measures greatly reduced the number of complaints.

The implementation of these measures suggests that preventing the injuries caused by cats and responding to complaints about cats were matters of high importance for the city administration.

Since 1982, these and similar cases have been shared in government publications with municipalities across Japan, indicating that the government has de facto ratified the registration of domestic cats and the capture of stray cats.

In 1982, the government conducted a public opinion poll on the pros and cons of registering domestic cats and catching stray cats, which showed majority approval. That this survey was carried out also suggests that the government considered registering and capturing cats as highly practicable measures.

In addition, it became clear that some local governments lent out traps as an administrative service without defining any specific guidelines.

This discussion makes it clear that, under the Act on Protection and Management of Animals, the “exclusion” method of capturing and putting down cats was implemented in some municipalities as part of cat management.

**Keywords** : Act on Protection and Management of Animals, Animal Protection Management Administration, Guidelines for the Protection and Management of Cats, Cat bite, domestic cat registration, capture of stray cats, trap, Shimada City, public opinion poll, administrative services, *aigo* culture

〈研究資料〉

## 磯田湖龍齋「俳諧女夫まねへもん」

浅野秀剛

筆者は、『浮世絵細見』（講談社選書メチエ、2017年）のなかに「豆男春画の謎」の一節を設け、磯田湖龍齋の代表作である「俳諧女夫まねへもん」について述べた。「俳諧女夫まねへもん」は鈴木春信画「風流艶色真似ゑもん」の続編として企画された、春信判と呼ばれる大きい中判の組物で、版元は西村屋与八（永寿堂）である。横中判錦絵24枚組の作品で、画帖体裁で発売されたことは確かであるが、原装のものは確認されていない。上部に波形があるが、その上は白、右辺に詞書と発句、画にも詞書と会話体の書入れがある。刊年は、中判の寸法を根拠に明和7年（1770）中と推定される。『浮世絵細見』発表時点で筆者が確認できたのは全体の過半のみで、いつか全体を紹介しなければならないと思っていた。現在も完全な形で確認できたわけではないが、ほぼ全容を把握できたので、全図を紹介する次第である。

通覧すると、「まねへもん」の子という設定と思われる「まねへ」が最初に向かうのは、ねこしま（猫島）、つまり、回向院前などの本所の岡場所である。第2図の六間堀や、第3図の入江町も本所の岡場所であった。第5図の待合宿（貸座敷、出会茶屋の類）も当時は盛んであったらしい。第6～7図で「まねへ」と「おまね」は夫婦になる。第8～12図はおまねの深川見聞、第13図は高輪でのおまね、第14～15図は品川でのおまねで、そこで二人は再会する。第16～21図はまねへの品川見聞、第22～24図はおまねの芳町見聞、そこで二人はまた落ち合って終わりとなる。

この組物は、絵だけではなく、詞書、書入れもすべて湖龍齋の筆と考えられる。それについて詳述はしないが、湖龍齋の春画の大半、また錦絵の画中の文字の多くは湖龍齋の自筆と思われる。

【磯田湖龍齋、俳諧女夫まねへもん、鈴木春信、風流艶色真似ゑもん、春信判、西村屋与八、猫島、深川、品川、芳町】

## Isoda Koryūsai “Haikai Meoto Mane’emon (Poems of the Male and Female Mane’emon)”

ASANO Shūgō

In this paper, I discuss a representative work by Isoda Koryūsai, “Haikai Meoto Mane’emon (Poems of the Male and Female Mane’emon)” in *Ukiyo-e Saiken* (Kodansha sensho mechie, 2017) under the section “Mameotoko Shunga no Nazo (Enigma of the Little Man in Erotic Prints).” “Haikai Meoto Mane’emon (Poems of the Male and Female Mane’emon),” intended as a sequel to Suzuki Harunobu’s “Fūryū Enshoku Mane’emon (The Amorous Adventures of Mane’emon),” is a set slightly larger (28–29×21–22 cm) than the format known as chūban

(26–27×19–20 cm), known as Harunobu-ban (Harunobu format), with Nishimuraya Yohachi (Eijudō) as publisher. The work is compiled of 24 sheets of horizontal chūban-format Nishiki-e (multi-colored prints) which must have been sold in the form of an album although no example in the original presentation has been found. The upper border of each is scalloped, above which is blank, and the right-hand side contains a foreword and hokku verse, with words of explanation and speech also written within the picture. Based on the measurements of the chūban format, the year of publication can be assumed to be seventh year of Meiwa (1770). At the time of the publication of *Ukiyo-e Saiken*, I had only identified just over half of the whole work, and knew that at some point I would need to introduce it in its entirety. Although its complete state still goes unconfirmed, having more or less grasped its overall form, I would like to introduce all the images.

To give an overview, “Mane’e,” who is likely supposed to be the child of “Mane’emon,” first heads for Nekoshima, one of the main Okabasho (unlicensed pleasure quarters) found in front of Ekōin Temple. Rokkenbori in (figure 2) and Irie-chō in (figure 3) were also main Okabasho. The Machiai-yado (type of rental room, teahouse for meeting) in (figure 5), too, seem to have been popular at that time. In (figure 6) and (figure 7), “Mane’e” and “Omane” come together as husband and wife. In (figure 8) to (figure 12), Omame observes in Fukagawa, with (figure 13) Omame in Takanawa, and (figure 14) (figure 15) Omame in Shinagawa, where the two are reunited. In (figure 16) through (figure 21), Mane’e observes in Shinagawa, while (figure 22) through (figure 24) Omame observes in Yoshi-chō, where the two meet up again, marking the end.

This set appears to be entirely in the hand of Isoda Koryūsai, not just the pictures but also the forewords and inserted text. Although I do not go into detail, I consider most of the writing occurring in the large majority of Koryūsai’s Shunga, and also his Nishiki-e, to be in Koryūsai’s own hand.

**Keywords :** Isoda Koryūsai, Haikai Meoto Mane’emon (Poems of the Male and Female Mane’emon), Suzuki Harunobu, Fūryū Enshoku Mane’emon (The Amorous Adventures of Mane’emon), Harunobu-ban, Nishimuraya Yohachi, Nekoshima, Fukagawa, Shinagawa, Yoshi-chō